

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: osäühing Jazz Pesulad

registrikood: 11281775

tänavatalu nimi, Ehitajate tee 114-16

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 13517

telefon: +372 5044332, +372 6755241

faks: +372 6755251

e-posti aadress: ando@jazzpesulad.ee, info@jazzpesulad.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Konsolideeritud bilanss	4
Konsolideeritud kasumiaruanne	5
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	6
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	11
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Laenukohustused	12
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 8 Osakapital	13
Lisa 9 Müügitulu	14
Lisa 10 Tööjõukulud	14
Lisa 11 Seotud osapooled	14
Lisa 12 Sündmused pärast bilansipäeva	15
Lisa 13 Konsolideerimata bilanss	16
Lisa 14 Konsolideerimata kasumiaruanne	17
Lisa 15 Konsolideerimata rahavoogude aruanne	18
Lisa 16 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	18

Tegevusaruanne

KONSOLIDEERIMISGRUPI TEGEVUSARUANNE

Osaühing Jazz Pesulad on 2006.aastal asutatud ning 100% Eesti kapitalil põhinev äriühing, mille põhitegevused on autopesuteenused ja nendega seotud teenused. Äriühing tegeleb „Jazz Pesulad“ kaubamärgi all Tallinnas Endla 71, Kadaka tee 60, Pärnu mnt 453E, Punane 43, Pärnu mnt. 453E, Mustakivi tee 15 ja Tartus Ringtee 28A ning Paides Pärnu 116 asuvate autopesulate opereerimisega.

Osaühing Jazz Pesulad osanikeks on 55% Anme Konsultatsioonid OÜ ja 45% Rosier Team OÜ. Osanike hulgas 2012.aastal muudatusi ei toimunud.

Osaühing Jazz Pesulad omab 60,5% osalust tütarettevõttes Express Pesulad OÜ ja 50% tütarettevõttes Jazzburger OÜ.

Juhatus on kahe liikmeline ja sinna kuuluvad Ando Mellikov ja Janek Mellikov. Juhatuse liikmetele juhatusel liikme tasu makstud ei ole.

2012. aasta konsolideeritud müügitulu oli 2 607 893 eurot.

Konsolideerimisgrupi ettevõtetes töötas 2012.aastal keskmisena 97 inimest. Palgakulu moodustas 993 755 eurot.

Osaühing Jazz Pesulad eesmärgiks on jätkuvalt olla Eesti parim ja uuendusmeelseim autopesulate kett ning laieneda ka teistesse suurematesse Eesti linnadesse. 2013 aastal alustatakse Tartu Kalda Jazz ja Viljandi Jazz Pesutänavate ehitust. Lisaks on Eesti paremaks katmiseks plaanis laieneda ka läbi frantsiisi, pakkudes kohalikele pesulatele Jazz kaubamärgiga kaasnevaud hüvesid.

Suhtarv	2012	2011
Müügitulu äri rentaablus	5,1%	7,8%
Omakapitali rentaablus	2,2%	28%
Lühiajalise võlgnevuse kattekordaja	0,18	0,20
Likviidsuse kattekordaja	0,18	0,16

Suhtarvude arvestamise meetoodika:

Müügikäibe ärirentaablus = ärikasum/müügitulu

Omakapitali rentaablus (ROE) = puhaskasum/omakapital

Lühiajalise võlgnevuse kattekordaja (Current ratio) = käibevara/lühiajalised kohustused

Likviidsuse kattekordaja (Quick ratio) = likviidne vara+nõuded/lühiajalised kohustused+võlad

Janek Mellikov
Juhatusel liige

12.04.2013

Raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	70 326	78 650	
Nõuded ja ettemaksed	96 058	147 951	2,3
Varud	0	52 301	
Kokku käibevara	166 384	278 902	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	3 212 081	3 434 534	5
Kokku põhivara	3 212 081	3 434 534	
Kokku varad	3 378 465	3 713 436	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	287 639	654 075	6
Võlad ja ettemaksed	634 740	733 105	3,7
Kokku lühiajalised kohustused	922 379	1 387 180	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	2 181 163	2 115 308	6
Kokku pikaajalised kohustused	2 181 163	2 115 308	
Kokku kohustused	3 103 542	3 502 488	
Omakapital			
Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 540	2 540	8
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	72 267	13 190	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	6 071	59 077	
Kokku emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital	81 134	75 063	
Vähemusesalus	193 789	135 885	
Kokku omakapital	274 923	210 948	
Kokku kohustused ja omakapital	3 378 465	3 713 436	

Konsolideeritud kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	2 607 893	2 374 050	9
Muud äritulud	10 409	20 615	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-349 026	-290 568	
Mitmesugused tegevuskulud	-773 766	-721 242	
Tööjõukulud	-993 755	-859 822	10
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-358 332	-309 248	5
Muud ärikulud	-9 443	-28 488	
Ärikasum (kahjum)	133 980	185 297	
Finantstulud ja -kulud	-70 005	-78 270	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	63 975	107 027	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	63 975	107 027	
Emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa kasumist (kahjumist)	6 071	59 077	
Vähemusosaluse osa kasumist (kahjumist)	57 904	47 950	

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	133 980	185 297	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	358 332	309 248	5
Kokku korrigeerimised	358 332	309 248	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	51 893	41 170	
Varude muutus	52 301	13 075	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-50 157	116 681	
Kokku rahavood äritegevusest	546 349	665 471	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-135 879	-494 192	5
Antud laenud	-197 700	0	
Antud laenude tagasimaksed	197 700	44 169	
Laekunud intressid	13	34	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-135 866	-449 989	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	233 530	803 052	
Saadud laenude tagasimaksed	-334 802	-674 322	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-247 517	-199 749	
Makstud intressid	-70 018	-78 304	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-418 807	-149 323	
Kokku rahavood	-8 324	66 159	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	78 650	12 491	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-8 324	66 159	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	70 326	78 650	

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			Vähemusosalus	
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)		
31.12.2010	2 556	256	13 174	87 935	103 921
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	59 077	47 950	107 027
Muud muutused omakapitalis	-16	0	16	0	0
31.12.2011	2 540	256	72 267	135 885	210 948
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	6 071	57 904	63 975
31.12.2012	2 540	256	78 338	193 789	274 923

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

Konsolideerimisgrupi 2012.aasta raamatupidamise aastaaruanne seisuga 31.12.2012 on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamise tavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Konsolideerimisgrupp kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Rahavoogude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 2 sätestatust, mille kohaselt rahavood äritegevusest kajastatakse kaudmeetodil ning rahavood investeerimistegevusest ja finantseerimistegevusest kajastatakse otsemeetodil.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Konsolideeritud aruande koostamine

Konsolideeritud aruandes on rida-realt konsolideeritud emaettevõtja kontrolli all oleva tütarettevõtja finantsnäitajad. Elimineeritud on kõik kontsernisisesed nõuded ja kohustused, kontserni ettevõtete vahelised tehingud ning nende tulemusena tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid. Vähemusosa emaettevõtja kontrolli all olevate ettevõtja tulemusel ja omakapitalis on konsolideeritud bilansis kajastatud omakapitali koosseisus eraldi emaettevõtte omanikele kuuluvast omakapitalist ning konsolideeritud kasumiaruandes eraldi kirjel.

2012.a. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad osaühing Jazz Pesulad (emettevõtja) ning tema tütarettevõtjate Express Pesulad OÜ ja Jazzburger OÜ finantsnäitajad.

Emettevõtja konsolideerimata aruannetes, mis on esitatud konsolideeritud aastaaruande lisades, kajastatakse investeeringuid tütarettevõtjasse soetusmaksumuses.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas ja panga arvelduskontodel olevat raha.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtjateks loetakse ettevõtet, mille üle emettevõtjal on kontroll. Tütarettevõtjat loetakse emettevõtja kontrolli all olevaks, kui emettevõtja omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtja hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtja tegevus- ja finantspoliitikat.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 639 eurot ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Materiaalse põhivara kulumise arvutamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, laenud, muud kohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldavad kõiki soetamisega kaasnenud otseseid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast.

Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse perioodikuluna kasumiaruande real Finantstulud ja –kulud.

Maksustamine

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende ja teatud liiki väljamakseid ning kulusid, mis on ära toodud tulumaksuseaduses. Maksumääraks on 21/79. Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna ning bilansis muu viitvõlana. Tulumaksu kohustus tekib dividendide väljamaksmisel.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtusest. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte osakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta. Kohustuslikku reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta vabast omakapitalist.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	40 862	40 862	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	40 862	40 862	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	120	120	0	0	3
Muud nõuded	4 705	4 705	0	0	
Ettemaksed	50 371	50 371	0	0	
Muud makstud ettemaksed	50 371	50 371	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	96 058	96 058	0	0	

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	74 328	74 328	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	74 328	74 328	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 445	1 445	0	0	
Muud nõuded	16 894	16 894	0	0	
Ettemaksed	55 284	55 284	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	147 951	147 951	0	0	

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	16 451	0	20 183
Üksikisiku tulumaks	0	22 384	0	17 808
Erisoodustuse tulumaks	0	155	0	1 325
Sotsiaalmaks	0	46 172	0	39 232
Kohustuslik kogumispension	0	2 531	0	1 769
Töötuskindlustusmaksed	0	5 031	0	4 725
Intress	0	1	0	14
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	0	0	304
Ettemaksukonto jääk	120		1 445	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	120	92 725	1 445	85 360

Lisa 4 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
10860910	osaühing Express Pesulad	Eesti	Autopesu jms. teenindus	60.50	60.50
11465340	Jazzburger OÜ	Eesti	Kinnisvarahaldus	50	50

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon		
Tütarettevõtja nimetus	31.12.2011	31.12.2012
osaühing Express Pesulad	397 505	397 505
Jazzburger OÜ	12 782	12 782
Kokku	410 287	410 287

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Maa	Ehitised		Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Muud masinad ja seadmed					
31.12.2010								
Soetusmaksumus	231 902	1 885 478	2 119 736	2 119 736	362 041	114 383	114 383	4 713 540
Akumuleeritud kulum	0	-317 928	-996 584	-996 584	-149 438	0	0	-1 463 950
Jääkmaksumus	231 902	1 567 550	1 123 152	1 123 152	212 603	114 383	114 383	3 249 590
Ostud ja parendused	0	0	219 236	219 236	7 583	267 373	267 373	494 192
Amortisatsioonikulu	0	-108 489	-180 336	-180 336	-20 423	0	0	-309 248
Ümberklassifitseerimised	0	351 748	0	0	0	-351 748	-351 748	0
31.12.2011								
Soetusmaksumus	231 902	2 237 226	2 338 972	2 338 972	369 624	30 008	30 008	5 207 732
Akumuleeritud kulum	0	-426 417	-1 176 920	-1 176 920	-169 861	0	0	-1 773 198
Jääkmaksumus	231 902	1 810 809	1 162 052	1 162 052	199 763	30 008	30 008	3 434 534
Ostud ja parendused	0	0	39 405	39 405	6 720	89 754	89 754	135 879
Amortisatsioonikulu	0	-130 323	-198 587	-198 587	-29 422			-358 332
31.12.2012								
Soetusmaksumus	231 902	2 237 226	2 378 377	2 378 377	376 344	119 762	119 762	5 343 611
Akumuleeritud kulum	0	-556 740	-1 375 507	-1 375 507	-199 283	0	0	-2 131 530
Jääkmaksumus	231 902	1 680 486	1 002 870	1 002 870	177 061	119 762	119 762	3 212 081

Lisa 6 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Laen DNB Pank	1 312 448	138 549	1 173 899	0	3,35%	EUR	2016
Pikaajalised laenud kokku	1 312 448	138 549	1 173 899	0			
Kapitalirendikohustused kokku	287 239	83 445	203 794	0			
Muud laenukohustused							
Muud pikaajalised kohustused	869 115	65 645	803 470	0			
Muud laenukohustused kokku	869 115	65 645	803 470	0			
Laenukohustused kokku	2 468 802	287 639	2 181 163	0			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Laen DNB Pank	1 352 750	306 035	1 046 715	0	4,13%	eur	2017
Pikaajalised laenud kokku	1 352 750	306 035	1 046 715				
Kapitalirendikohustused kokku	486 549	199 896	286 653	0			
Muud laenukohustused							
Muud pikaajalised laenud	930 084	148 144	781 940	0			
Muud laenukohustused kokku	930 084	148 144	781 940	0			
Laenukohustused kokku	2 769 383	654 075	2 115 308	0			

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	253 394	253 394	0	0	
Võlad töövõtjatele	81 573	81 573	0	0	
Maksuvõlad	92 725	92 725	0	0	3
Muud võlad	30 496	30 496	0	0	
Muud lühiajalised kohustused	176 552	176 552	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	634 740	634 740	0	0	

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	340 174	340 174	0	0	
Võlad töövõtjatele	66 700	66 700	0	0	
Maksuvõlad	85 360	85 360	0	0	
Muud võlad	64 454	64 454	0	0	
Muud lühiajalised kohustused	176 417	176 417	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	733 105	733 105	0	0	

Lisa 8 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	2 540	2 540
Osade arv (tk)	2	2

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 607 893	2 374 050
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 607 893	2 374 050
Kokku müügitulu	2 607 893	2 374 050
Müügitulu tegevusalade lõikes		
45202 - Autopesu jms teenindus	2 489 063	2 234 468
45321 - Mootorsõidukite osade ja lisasedmete jaemüük	717	1 248
68321 - Hoonete ja üürimajade haldus	103 723	130 368
68201 - enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	14 390	7 966
Kokku müügitulu	2 607 893	2 374 050

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	733 864	629 766
Sotsiaalmaksud	259 891	230 056
Kokku tööjõukulud	993 755	859 822
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	97	102

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	osaühing Anme Konsultatsioonid
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	EESTI

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	407 000	10 156	383 470
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	13 000	400	27 500
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	449 114	0	449 114
Muud seotud juriidilised isikud				

2012	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	30 677	8 559
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	3 183	10 200
2011	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	56 242	4 500
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	12 196	368

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	31 738	14 404

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei ole arvestatud muid olulisi soodustusi.

Lisa 12 Sündmused pärast bilansipäeva

02.04.2013 toimus investeerimislaenu osaline enneaegne tagastamine summas 100000 (üks sada tuhat) eurot.

Lisa 13 Konsolideerimata bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Varad		
Käibevara		
Raha	37 196	43 710
Nõuded ja ettemaksed	19 988	35 012
Kokku käibevara	57 184	78 722
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	410 287	410 287
Nõuded ja ettemaksed	146 000	144 500
Materiaalne põhivara	1 823 538	1 963 965
Kokku põhivara	2 379 825	2 518 752
Kokku varad	2 437 009	2 597 474
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	258 866	600 030
Võlad ja ettemaksed	242 443	307 732
Kokku lühiajalised kohustused	501 309	907 762
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	1 195 579	940 139
Võlad ja ettemaksed	803 470	781 940
Kokku pikaajalised kohustused	1 999 049	1 722 079
Kokku kohustused	2 500 358	2 629 841
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 540	2 540
Kohustuslik reservkapital	256	256
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-35 163	-33 152
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-30 982	-2 011
Kokku omakapital	-63 349	-32 367
Kokku kohustused ja omakapital	2 437 009	2 597 474

Lisa 14 Konsolideerimata kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu	1 137 093	1 012 857
Muud äritulud	9 123	19 512
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-100 054	-79 567
Mitmesugused tegevuskulud	-430 789	-404 221
Tööjõukulud	-314 413	-253 008
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-269 586	-219 550
Muud ärikulud	-6 931	-18 167
Kokku ärikasum (-kahjum)	24 443	57 856
Finantstulud ja -kulud	-55 425	-59 867
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-30 982	-2 011
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-30 982	-2 011

Lisa 15 Konsolideerimata rahavoogude aruanne (eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	24 443	57 856
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	269 586	219 550
Kokku korrigeerimised	269 586	219 550
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	15 024	61 938
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-17 082	195 098
Kokku rahavood äritegevusest	291 971	534 442
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-129 159	-494 192
Antud laenud	-1 500	-73 489
Antud laenude tagasimaksed	0	148 915
Laekunud intressid	4	2
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-130 655	-418 764
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	233 530	451 394
Saadud laenude tagasimaksed	-166 045	-325 701
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-179 886	-140 436
Makstud intressid	-55 429	-59 869
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-167 830	-74 612
Kokku rahavood	-6 514	41 066
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	43 710	2 644
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-6 514	41 066
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	37 196	43 710

Lisa 16 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne (eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	256	-33 168	-30 356
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-2 011	-2 011
Muud muutused omakapitalis	-16	0	16	0
31.12.2011	2 540	256	-35 163	-32 367
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-30 982	-30 982
31.12.2012	2 540	256	-66 145	-63 349

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 12.04.2013

osaühing Jazz Pesulad (registrikood: 11281775) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JANEK MELLIKOV	Juhatuse liige	12.04.2013
ANDO MELLIKOV	Juhatuse liige	12.04.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing Jazz Pesulad osanikele

Olen auditeerinud osaühing Jazz Pesulad konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud bilanssi seisuga 31. detsember 2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, konsolideeritud aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 18.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Minu kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisin oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et olen kooskõlas eetikanõuetega ning planeerin ja viin auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usun, et auditi tõendusmaterjal, mille olen hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks minu auditiarvamusele.

Arvamus

Minu arvates kajastab kaasatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt osaühing Jazz Pesulad finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Muu asjaolu

Juhin tähelepanu, et osaühing Jazz Pesulad konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes ületavad lühiajalised kohustused oluliselt käibevarasid. Minu arvamus ei ole märkusega selle asjaolu suhtes.

Mai Palmipuu

384

ENABLE OÜ

78

A. Kapi 8-7, Tallinn 10136

12. aprill 2013.a.

Audiitorite digitaalallkirjad

osaühing Jazz Pesulad (registrikood: 11281775) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MAI PALMIPUU	Vandeaudiitor	12.04.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	72 267
Aruandeaasta kasum (kahjum)	6 071
Kokku	78 338

Jätta kasum välja jaotamata.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Autopesu jms teenindus	45202	1098185	96.58%	Jah
Ärinõustamine jm- juhtimisalane nõustamine	70221	23453	2.06%	Ei
Hoonete ja üürimajade haldus (korterühistud, elamuühistud, hooneühistud jms)	68321	9787	0.86%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	5668	0.50%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6755241
Faks	+372 6755251
Mobiiltelefon	+372 5044332
E-posti aadress	info@jazzpesulad.ee
E-posti aadress	ando@jazzpesulad.ee